

SINO-U. S. -EURO. TRADING ALMANAC (1995 - 1996)

CHINA Continuation

美歐中貿易年鑒

(1995 - 1996)

中國卷續篇

美國凱達資訊出版有限公司

上海交通大學出版社

Published by SINO-U. S. Information Inc.

Shanghai Jiao Tong University Press



中国北方工业公司
CHINA NORTH INDUSTRIES CORP.

SINO-U. S. -EURO. TRADING ALMANAC

(1995-1996)CHINA Continuation

美歐中貿易年鑒 (1995-1996)

中國卷續篇

SINO-U. S. -EURO. Trading Almanac(1995-1996)Editorial Board

美歐中貿易年鑒(1995-1996)編寫組

SINO-U. S. INFORMATION, INC.

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

美國凱達資訊出版有限公司

上海交通大學出版社

**SINO-U. S. -EURO. TRADING ALMANAC
(1995-1996)CHINA**

美歐中貿易年鑒(1995 - 1996)

中國卷

SINO-U. S. -EURO. Trading Almanac (1995-1996)Editorial Board

美歐中貿易年鑒(1995 -1996)編寫組

Publisher

出版(者):

SINO-U. S. INFORMATION, INC.

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

107-24 108 Street Ozone Park, New York, NY 11419

美國凱達資訊出版有限公司

上海交通大學出版社

* *

版次:edition 1995 年 12 月第一版

the first edition, Dec. , 1995

印次:impression 1995 年 12 月第一次印刷

the first impression, Dec. , 1995

印張:sheets 10

字數:characters 125900

*

版權所有 不得翻錄

ISSN1066--1816

ISBN - 313- 01609 -3/C • 10

說 明

本專篇是《美歐中貿易年鑒》中國卷的重要組成部分。向讀者提供精選出來的“綜合與進出口貿易”企業名錄千余家。這些企業經營產(商)品種類繁多,難于以產品類別對企業再做細目分類。在此我們按企業名稱的字母順序統一編排,可能會給讀者帶來查找的困難,為便利讀者查閱使用,現特將“綜合與進出口貿易”類企業從中國卷本冊移出,單印裝訂專篇。

本專篇另將中國海關自一九九六年四月一日起實施的“中華人民共和國進口關稅稅率調整表”刊出,獻給讀者。

Editor's Note

This collection is the important part of "Sino U. S. -Euro Trading Almanac", Volume China. It provides readers with the names of more than 1,000 carefully chosen enterprises engaged in Comprehensive Trade, Import & Export Trade. It is very difficult to make more detailed cataloguing according to their products, since these enterprises turn out and trade in numerous varieties of commodities. We have listed the names of these enterprises in an alphabetic order and it could probably cause inconvenience for our readers in finding the required information. In order to make it easier for our readers to make full use of the data, we have taken out these enterprises engaged in Comprehensive Trade, Import & Export Trade from Volume China and put them into a separate book.

In this special collection we also present our readers with "The Readjustment Table for the Tax Rate of Import Customs Duties", which will be put into effect by the Chinese Customs on April 1, 1996.

目 錄

Contents

說明	1
Editor's Note	1
名錄正文	1—125
The Directory	1—125
附錄 Appendix	
中華人民共和國進口關稅稅率調整表(部分)	126—139
Adjustment Table for the Tax Rate of Import Customs Duties of the People's Republic of China	140—161

Comprehensive Trade, Import & Export Trade

綜合與進出口貿易

1. Comprehensive Products Trade, Import & Export Trade 綜合產品經營及進出口

Anhui Bengbu Imp. & Exp. Corp. 安徽省蚌埠市進出口公司

233000, 60 Huafengjie, Bengbu, Anhui

233000, 安徽省蚌埠市華豐街 60 號

Tel.: (0552) 247634

Fax.: (0552) 243054

General Manager: Liu Chunjing

總經理: 劉春景

Business: Cereals, oils, feed, foodstuffs, animal by-products, textiles, Qgarments, chemicals

業務: 糧油, 食品, 飼料, 畜產品, 紡織品, 服裝, 化工類

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Anhui Corp. For International Techno-Economic Cooperation 安徽國際經濟技術合作公司

230011, 7 Shengliu, Hefei, Anhui

230011, 合肥市勝利路 7 號

Tel.: (0551) 2656148

Fax.: (0551) 2657469

General Manager: Cai Musen

總經理: 蔡木森

Business: Foodstuffs, textiles, garments, arts and crafts, light industrial products, machinery and equipments, instruments and meters

業務: 食品, 紡織品, 服裝, 工藝品, 輕工業品, 機械設備, 儀器儀表

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Anhui Light Industrial Products Imp. & Exp. Corp. 安徽省輕工業品進出口公司

230061, 9-10/F., Jiuzhou Building, 283

Jinzhailu, Hefei, Anhui

230061, 安徽合肥市金寨路 283 號九州大廈 9-10 樓

Tel.: (0551) 2655238

Fax.: (0551) 2654490

General Manager: Sun Yeqing

總經理: 孫業清

Business: Light industrial products, light industrial machinery, arts and crafts, building material, rubber products

業務: 輕工業品, 輕工機械, 工藝品, 建築材料, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Anhui Machinery & Equipment Imp. & Exp. Corp. 安徽省機械設備進出口公司

230022, 166 Jinzhailu, Hefei, Anhui

230022, 安徽省合肥市金寨路 166 號

Tel.: (0551) 3631285

Fax.: (0551) 3632830

Manager: Li Ruming

經理: 李汝明

Business: Machinery and equipments, industrial and agricultural tools, instruments and meters, means of transport, light industrial products, rubber products

業務: 機械及設備, 農具, 儀器儀表, 運輸工具, 輕工業品, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Anhui Provincial Imp. & Exp. Corp. 安徽省進出口公司

230061, 13-16/F., Financial Building,

256 Jinzhailu, Hefei, Anhui

230061, 合肥市金寨路 256 號金融大廈

Tel.: (0551) 2674914

Fax.: (0551) 2657265

General Manager: Wu Xiongzi

總經理: 吳雄智

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, native raw materials

業務: 糧油, 食品, 飼料, 土產原料

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

合作意向: 貿易

Anhui Technology Imp. & Exp. Corp. Ltd. 安徽省技術進出口股份有限公司

230061, 327 Changjiang Road, Hefei, Anhui

230061, 安徽省合肥市長江路 327 號

Tel.: (0551) 2621515

Fax.: (0551) 2641436, 2641409

President: Yao Xiaopei

董事長: 姚小培

General Manager: Wang Yafei 總經理: 王亞非 Business: Complete set and key equipments, technical software, industrial raw materials, etc.

業務: 成套及關鍵設備, 技術軟件, 工業原料等

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

合作意向: 貿易

Anhui Xingda International Trade Corp. 安徽省興達國際貿易公司

230001, 111 Shouchunlu, Hefei, Anhui

230001, 合肥市壽春路 111 號

Tel.: (0551) 2672806

Fax.: (0551) 2654274

Manager: Wu Wenlian

經理: 吳文廉

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, native raw materials

業務: 糧油, 食品, 飼料, 土產原料

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

合作意向: 貿易

Anqing Imp. & Exp. Corp. Anhui Province 安徽省安慶市進出口公司

246003, 105 Jianshelu, Anqing, Anhui

246003, 安徽省安慶市建設路 105 號

Tel.: (0556) 516691

Fax.: (0556) 515339

General Manager: Xu Yixun

總經理: 徐一迅

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, animal by-products, textiles, garment, chemicals

業務: 糧油, 食品, 飼料, 畜產品, 紡織品, 服裝, 化工類

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

合作意向: 貿易

Baoding Industrial and Commercial Economy Development Corp. 保定市工商經濟開發公司

071000, 14 Dongda Street, Baoding, Hebei

071000, 河北保定市東大街 14 號

Tel. Fax.: (0312) 225009

General Manager: Di Zhongkun

總經理: 邸忠坤

Business: Real estate, breed, machinery and electric equipments and parts, metal material, insulating material, chemical products, etc.

業務: 房地產, 養殖業, 機電設備及器件, 礦產品, 糧油, 副食品, 金屬材料, 保溫材料, 化工產品等

Co-operation: Trade, fund, joint venture, cooperation

合作意向: 貿易, 資金, 合資, 合作

Baotou Dehua New Products Development Institute Inner Mongolia **內蒙古包頭德華新產品開發研究所**

014040, W. 3rd Building, Lucheng Trading Tower, Baotou, Inner Mongolia

014040, 包頭市鹿城商貿大廈西三樓

Tel.: (0472) 4143542

Fax.: (0472) 4143877

Director, Chief Engineer: Pan Dehua

所長兼總工程師: 潘德華

Business: Multipurpose magnetization energizer, strengthened burning oil energizer, motionless mixers, etc.

業務: 多用強力增能器, 強化燃油器, 管道混合器等

Co-operation: Sino-U. S. A. Dehui Saving Energy Corporation (technology, trade, industry)

合作意向: 中美德惠節能有限公司(技, 工, 貿)

Baotou Foreign Economic Relations & Trade Corp. of Inner Mongolia **內蒙古自治區包頭市對外經濟貿易公司**

014030, Foreign Trade Building, Minzhulu, Qingshan District, Baotou, Inner Mongolia

014030, 包頭市青山區民主路外貿大樓

Tel.: (0471) 5152638

Fax.: (0471) 5154810

General Manager: Ren Shihui

總經理: 任世輝

Business: Cereals, oils, light industrial products, metals, chemicals, machinery and equipments

業務: 糧油, 食品, 輕工業品, 化工, 機械設備

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Baotou Guiyuan Corp. Ltd. **包頭市桂園有限公司**

014040, 1 Building, Xigewai, Donghe District, Baotou, Inner Mongolia

014040, 包頭東河區西閣外1號樓

Tel.: (0472) 4143865

General Manager: Zhu Xinde

總經理: 朱新德

Business: Leather shoes, rubber, plastics,

hotel etc.

業務: 皮鞋, 橡膠, 塑料, 大酒店等

Co-operation: Production, trade

合作意向: 生產, 貿易

Baotou Means of Production Service Company, China International & National Industry Group Baotou Branch **包頭市生產資料服務公司, 中國國際民族實業集團包頭分公司**

014010, 20 Nanmenwai, Donghe District, Baotou, Inner Mongolia

014010, 內蒙古包頭市東河區南門外20號

Tel.: (0472) 7172250

General Manager: Wang Degui

總經理: 王德貴

Business: Metal material, mechanical and electrical products, automobile, chemicals, lumber, chemical fertilizer, etc.

業務: 金屬材料, 機電, 汽車, 化工, 木材, 化肥等

Co-operation: Trade, fund, technique

合作意向: 貿易, 資金, 技術

Beijing Arts & Crafts Group **北京工美集團**

100006, 14 Beichizi Street, Dongcheng District, Beijing

100006, 北京東城區北池子大街14號

Tel.: (010) 5122319

Fax.: (010) 5135835

President, General Manager: Wang Zhen

總經理: 王振

Business: Drawnwork, woolen carpets, jade ware, special arts and crafts, metal-craft, science and teaching instrument, real estate, commerce and trade, environment art, tour services, advertising publication, culture and education

業務: 抽紗, 地毯, 首飾, 特藝, 金屬工藝, 科教儀器, 房地產業, 商業貿易, 環境藝術, 旅遊服務, 廣告出版, 文化教育

Co-operation: Trade, fund, joint venture

合作意向: 代銷, 合資生產, 合資經營

Beijing East Star Technologies Imp. & Exp. Corp. **北京東星技術進出口公司**

100081, 27 Xisanhuan Beilu, Beijing

100081, 北京市西三環北路27號

Tel.: (010) 8417643

Fax.: (010) 8217642

General Manager: Yang Baohua

總經理: 楊寶華

Business: Biological products, building materials, medical apparatus, instruments and meters

業務: 生物制品, 新型建築材料, 醫療器械, 儀器儀表

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing Foreign Trade Imp. & Exp. Corp. **北京對外貿易進出口公司**

100061, 14 Xizhaosi M. Street, Chongwen District, Beijing

100061, 北京崇文區夕照寺中街14號

Tel.: (010) 7019773

Fax.: (010) 7019766

General Manager: Zhang Mingde

總經理: 張鳴德

Business: Imp. & Exp. metals & minerals, chemicals, arts & crafts, light industrial products, foodstuffs, textiles & garments, machinery & equipment, raw material, spare parts, equipments, instruments & meters, tools, etc. Entertaining processing with buyers' materials or according to buyer's sample and compensation trade. Developing the business of Chinese-foreign equity of cooperative joint ventures at home and abroad

業務: 自營代理進出口: 五金礦產, 化工, 工藝, 輕工, 食品, 紡織服裝, 機械設備; 原輔材料, 零部件, 設備, 儀器儀表, 工具; 開展三來一補, 合資合作業務

Beijing General Research Institute of Mining & Metallurgy (BGRIMM) **北京礦冶研究總院**

100044, 1 Wenxing Street, Xiwai, Beijing

100044, 北京西外文興街1號

Tel.: (010) 8322211

Fax.: (010) 8321362

Director: Sun Chuanyao

院長: 孫傳堯

Business: Magnetic & new metal materials, fine chemical products, machinery and equipments of mining and chemical, development of mining & chemical technology

業務: 采選冶工藝技術, 流程開發, 磁性材料, 新金屬材料, 精細化工產品, 選冶及化工機械設備

Co-operation: Technique, fund, trade

合作意向: 技術轉讓, 產品進出口, 合資企業

Beijing Hardware and Electric Equipment Corporation **北京市交電公司**

100050, 15 Nanhua W. Street, Xuanwu District, Beijing

100050, 北京市宣武區南華西街15號

Tel.: (010) 3030450

Fax.: (010) 3014658

General Manager: Li Fuyao

總經理: 李福堯

Business: Electric materials, lamp, transport equipment, household electric appliance, electronic audio and video, hardware

業務: 電工電料, 燈具, 交通器材, 家用電器, 電子音像, 五金機電

Co-operation: Trade, fund
合作意向: 貿易, 資金

Beijing Jinghai Group Corp.

北京京海集團公司

100081, 33 Baishiqiao Road, Beijing

100081, 北京白石橋路 33 號

Tel.: (010) 8415896

Fax.: (010) 8421834

President: Wang Hongde

董事長: 王洪德

Business: Development, manufacture and sales of electronic, optical, electro-mechanical, NDT and biochemical products, medical instruments, computer systems and applications, Design, construction, installation and service of scientific environment engineering projects, sales of various computers, UPS, air condition units, halogen cool-light lamps, grain-processing equipment, business machines, Daning Wonder Tea, JDC air condition units, etc.

業務: 電子, 光學, 機電, NDT, 生化, 保健飲品, 醫療儀器等; 電腦系統及推廣應用; 各種科學環境工程的設計, 施工, 安裝調試, 經銷各類電腦, 不間斷電源, 機房空調器等。突出產品: 鹵鎢冷充燈, 糧食加工機械, 商業收款機, 大寧神茶, JDC 空調器等

Beijing Jinghua Corp. of Foreign Trade & Economic Cooperation

北京京華對外經濟貿易公司

100088, 15 Huayuanlu, Beitapingzhuang, Beijing

100088, 北京市北太平莊花園路 15 號

Tel.: (010) 2031501

Fax.: (010) 2031504

Deputy General Manager: Chu Junhua

副總經理: 褚俊華

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, mountain goods, animal by-products, textiles, garments, light industrial products

業務: 糧油食品, 飼料, 山貨, 畜產品, 紡織品, 服裝

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing Jixiang New Technique Imp. & Exp. Corp.

北京吉祥新技術進出口公司

100080, Rm. 203, Xiangyun Building,

Zhongguancun, Haidian District, Beijing

100080, 北京市海澱區中關村祥雲大樓 203 室

Tel.: (010) 2564379

Fax.: (010) 2564378

General Manager: Guo Bao

總經理: 郭寶

business: Light industrial products, biological products, medical apparatus, instru-

ments and meters

業務: 輕工業品, 生物制品, 醫療器械, 儀器儀表

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing KEHAI High - Technology (Group) Co.

北京科海高技術(集團)公司

100080, 64 Haidian Road, Haidian District, Beijing

100080, 北京市海澱區海澱路 64 號院

Tel.: (010) 2553573

Fax.: (010) 2565863

General Manager: Chen Qingzhen

總經理: 陳慶振

Business: Light industrial, electronics, mechanical products, building materials, new biological engineering products, transfer the possession of technology, technical contract

業務: 輕工, 電子, 機械, 建築材料, 生物工程的新產品開發, 製造及銷售, 新產品的技術成果轉讓, 技術承包

Co-operation: Technology

合作意向: 技術

Beijing Kingyee Technology Co., LTD.

北京金業光機電技術開發公司

100043, Gucheng Road, Shijingshan District, Beijing

100043, 北京市石景山區古城路

Tel.: (010) 8875124

Fax.: (010) 8875124

General Manager: Jin Junsheng

總經理: 金軍生

Business: Laser equipment, machinery equipment, electronic equipment and industry control system etc

業務: 激光設備, 機械設備, 電子設備, 工業控制系統等

Co-operation: Technology, trading, investment

合作意向: 技術, 貿易, 資金

Beijing Light Industrial Products Imp. & Exp. Corp.

北京市輕工業品進出口公司

100031, 76 Xichang'anjie, Beijing

100031, 北京市西長安街 76 號

Tel.: (010) 6016303

Fax.: (010) 657029

General Manager: Cui Shulin

總經理: 崔書林

Business: Light industrial products, sanitary articles, rubber products, machinery for light industry

業務: 輕工業品, 衛生潔具, 橡膠制品, 輕工機械

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing Shixing Economic & Technology Development General Co.

北京實興經濟技術開發總公司

100041, Haite Garden, Pingguoyuan North Road, Shijingshan District, Beijing

100041, 北京市石景山區蘋果園北路海特花園

Tel.: (010) 8862079, 8863642

Fax.: (010) 8863640

Manager: Ma Hongjun

經理: 馬鴻俊

Business: Mechanical - electrical combined technology, electronic information and communication technology, opto - electronic technology, new energy sources, new materials, biological engineering, fine chemical, etc.

業務: 機電一體化技術, 電子信息及通訊技術, 光電技術, 新能源, 新材料, 生物工程, 精細化工, 環境科學及勞保新技術, 高新技術的開發, 諮詢, 轉讓, 服務

Beijing Wenyang Imp. & Exp. Trade Corp.

北京市溫陽進出口貿易公司

101400, Miao Cheng Huairou County, Beijing

101400, 北京市懷柔縣廟城

Tel.: (010) 9621067

Fax.: (010) 3017431

General Manager: Guo Xiansheng

總經理: 郭顯生

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, mountain goods, animal by-products, textiles

業務: 糧油食品, 飼料, 山貨, 畜產品, 紡織品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing World Trade Corp.

北京國際貿易公司

100020, Jia 3 Jianwaidajie, Beijing

100020, 北京市建外大街甲 3 號

Tel.: (010) 5005708

Fax.: (010) 5005462

General Manager: Song Yuzhong

總經理: 宋毓鐘

Business: Foodstuffs, feed, textiles, light industrial products, chemicals, nonmetal minerals, medicines, machinery and equipment, etc.

業務: 糧油, 輕工業品, 冶金, 醫藥, 化工, 機械設備等

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Beijing Xingmao Industry Corp.

北京興茂實業公司

100054, South Bldg. 2 Longzhua Hutong,

Xuanwu District, Beijing
100054, 北京宣武區龍爪胡同二號南樓
Tel.: (010) 5013366 Ext. 8617
Fax.: (010) 5013934
General Manager: Ji Haiqing
法人代表: 姬海清
Business: Cereals, oils, foodstuffs, textiles, garments, light industrial products, arts and crafts, metals
業務: 糧油, 食品, 金屬, 化工產品, 輕工業品, 服裝和紡織品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Beijing Yuyang Imp. & Exp. Trade Corp.

北京市漁陽進出口貿易公司
101500, 42 Xinzhongjie, Miyun county, Beijing
101500, 北京市密雲縣新中街 42 號
Tel.: (010) 3013372
Fax.: (010) 3013371
General Manager: Wang Kejian
總經理: 王克儉
Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, mountain goods, animal by-products, textiles, light industrial products
業務: 糧油食品, 飼料, 山貨, 畜產品, 紡織品, 服裝
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Beijing Zhongke Materials & Equipment Corp.

北京中科物資裝備總公司
100080, 6 Nan'erjiao Street, Zhongguancun, Beijing
100080, 北京中關村南二條六號
Tel.: (010) 2554270
Fax.: (010) 2545879
General Manager: Liu Shuquan
總經理: 劉樹全
Business: Metal materials, Pt, electric wire, electric cable, instrument, meter, boiler, motorbike, timber, chemicals, cement
業務: 金屬材料, 鉑族金屬, 電纜, 電線, 儀器, 儀表, 工業鍋爐, 摩托車, 木材, 化工, 水泥

Beijing Enterprises Development Corp.

北京實業開發總公司
100027, 27 Dongzhimenwai Street, Beijing
100027, 北京市東直門外大街 27 號
Tel.: (010) 4082909
Fax.: (010) 4082908
General Manager: Gao Guangzhi
總經理: 高廣智
Business: Foodstuffs, feed, textiles, garments, light industrial products and health

products
業務: 食品, 飼料, 紡織品, 服裝, 輕工業品, 保健品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Boluo Co. of Guangdong Foreign Economic Development Co.

廣東省對外經濟發展博羅公司
516100, Waijing Fazhan Building, 3 Beimenlu, Luoyang Zhen, Boluo, Guangdong
516100, 廣東省博羅縣陽鎮北門路 3 號東側外經發展樓
Tel.: (07622) 2548
General Manager: Xu Yeping
總經理: 徐葉平
Business: Foodstuffs, textiles, arts and crafts, chemicals
業務: 食品, 紡織品, 工藝品, 化工類
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Boluo Light Industrial Products Imp. & Exp. Co. of Guangdong

廣東省博羅輕工業品進出口公司
516100, 18 Beimen Road, Luoyang Town, Boluo County, Guangdong
516100, 廣東省博羅縣陽鎮北門路 18 號
Tel.: (07622) 2297
Manager: Li Yingqi
經理: 李應齊
Business: Light industrial goods, daily handicrafts and rubber products
業務: 輕工業品, 日用工藝, 橡膠制品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Bridge Science & Technology Industry Co. of Hainan

海南中橋科技實業開發公司
570005, 36 Longhualu, Haikou, Hainan
570005, 海口市龍華路 36 號
Tel.: (0898) 6775010
Fax.: (0898) 6775011
General Manager: Fan Yunfang
總經理: 樊雲芳
Business: Metals and minerals, arts and crafts and light industrial products
業務: 五金礦產, 工藝美術品, 輕工業品類
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Caddie Enterprises Co. Ltd.

凱達實業有限公司
116001, 86 Stalinlu, Dalian, Liaoning
116001, 大連市斯大林路 86 號
Tel.: (0411) 2807683
Fax.: (0411) 2807499

General Manager: Li Shengqi
總經理: 李聖七
Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, native raw materials for industry, animal by-products, textiles, garments
業務: 糧油, 食品, 飼料, 畜產品, 工業用土產原料, 紡織品, 服裝
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Central China International Economic Trading Corp.

中原國際經濟貿易公司
450003, 22 Huanghelu, Zhengzhou, Henan
450003, 鄭州市黃河路 22 號
Tel.: (0371) 3937410
Fax.: (0371) 3937653
President: Zhang Fengqi
董事長: 張鳳岐
Business: Cereals, oils, textiles, arts and crafts, chemicals
業務: 糧油, 紡織, 工藝品, 化工類
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Changchun Light Industrial, Arts & Crafts Imp. & Exp. Corp.

長春市輕工工藝品進出口公司
130021, 34 - 3 Tongzhijie, Changchun, Jilin
130021, 長春市同志街 34-3 號
Tel.: (0431) 6940290
Fax.: (0431) 6940217
General Manager: Zhao Huai
總經理: 趙淮
Business: Light industrial products, arts and crafts, ceramics, building material, rubber products
業務: 輕工業品, 工藝品, 陶瓷品, 建築材料, 橡膠制品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Changjiang Business Enterprise (Group) Corp. of Sichuan Province

四川省長江企業(集團)公司
610082, 34 Fuginglu, Yiduan, Chengdu, Sichuan
610082, 成都市府青路一段 34 號
Tel.: (028) 3333926
Fax.: (028) 3333896
General Manager: Guo Xinrong
總經理: 郭新容
Business: Light industrial products, ferrous metals, machinery and equipment, instruments and meters
業務: 輕工業品, 黑色金屬, 機械及設備, 儀器儀表
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Changzhou Hardware, Electric and Chemical Wholesale General Corp.

常州五金, 交電, 化工批發總公司
213003, 3 Danuao Lane, Changzhou, Jiangsu

213003, 江蘇省常州市大廟弄 3 號

Tel.: (0519) 6603448

Fax.: (0519) 6609925

General Manager: Zhou Yaqun

總經理: 周亞群

Business: Hardware, machine, electronics, chemical material, traffic materials, electrical materials and appliances etc.

業務: 五金, 機電, 電子, 化工, 交通器材, 電工電料等

Co-operation: International trade, retail store, entertainment and some industries

合作意向: 貿易, 合辦零售商業, 娛樂業或其它實業

Changzhou Municipal Multiple Development Co. Ltd

常州市城市綜合開發公司

213003, 110 Wuying Road, Changzhou, Jiangsu

213003, 江蘇常州武青路 140 號

Tel.: (0519) 4442286

General Manager: Zhang Quanda

總經理: 章全大

Business: Real estate, municipal construction, solid geometry bridge & road construction service for land, etc.

業務: 房地產, 地產, 市政(橋梁, 立交道路橋), 物業, 三產服務等

Co-operation: Joint venture, technique cooperation foreign construction service

合作意向: 合資合作, 承攬工程, 資金, 技術

Changzhou Water & Electric Conservation Equipment Supplier Co.

江蘇常州水利電力物資設備公司

213002, 29 Wanfu Road, Changzhou, Jiangsu

213002, 江蘇省常州市萬福路 29 號

Tel.: (0519) 6605174

Manager: Bai Rongkun

經理: 白榮坤

Business: Non-ferrous and ferrous metals, chemical equipments, coal mining & electrical appliances etc.

業務: 有色, 黑色金屬, 化工, 煤炭, 機電設備等

Co-operation: Trading toward foreign market

合作意向: 境外貿易

Chaoyang Imp. & Exp. Trade Co.

潮陽縣進出口貿易公司

515100, 1 Zhilu Shiwuheng, Niutoushan, Miancheng Town, Chaoyang, Guangdong

515100, 廣東省潮陽縣棉城鎮牛頭山直路十五橫 1 號

Tel.: (0661) 8823557

Fax.: (0661) 8821697

General Manager: Zhou Qinzhou

總經理: 周欽洲

Business: Textiles, light industrial goods, arts and crafts, machinery and equipment

業務: 紡織品, 輕工業品, 工藝品, 機械及設備

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chaoyang Industrial Development General Co.

潮陽縣工業發展總公司

515100, 122 Zhongshanzhong Road, Miancheng, Chaoyang County, Guangdong

515100, 廣東省潮陽縣棉城中山中路 122 號

Tel.: (0661) 8823911

Fax.: (0661) 8825391

General Manager: Chen Jingzhou

總經理: 陳鏡洲

Business: Light industrial goods, textiles, arts and crafts, ferrous metals

業務: 輕工業品, 紡織品, 工藝品, 黑色金屬

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chaoyang Light Industrial Products Imp. & Exp. Co. of Guangdong

廣東省潮陽輕工業品進出口公司

515100, 1 Xihuancheng Road, Miancheng Town, Chaoyang, Guangdong

515100, 廣東省潮陽縣棉城鎮西環城路 1 號

Tel.: (0661) 8823024

Manager: Zhang Qingkun

經理: 張清坤

Business: Light industrial goods, special art works, porcelain articles and rubber products

業務: 輕工業品, 陶瓷品, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chaozhou Imp. & Exp. Trade Co.

潮州市進出口貿易公司

515600, 31 Xihelu, Chaozhou, Guangdong

515600, 廣東省潮州市西河路 31 號

Tel.: (0768) 2225521

Fax.: (0768) 2225523

General Manager: Yang Zhenjin

經理: 楊振金

Business: Foodstuffs, garments, arts and crafts, chemicals

業務: 食品, 服裝, 工藝品, 化工類

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chaozhou Light Industrial Products Imp. & Exp. Co. of Guangdong

廣東省潮州輕工業品進出口公司

515600, 275 Xinqiao Road, Chaozhou, Guangdong

515600, 廣東省潮州市新橋路 275 號

Tel.: (0768) 2222832

Fax.: (0768) 2221392

Manager: Lu Zhenjie

經理: 陸振杰

Business: Light industrial goods, porcelain articles, daily handicrafts and rubber products

業務: 輕工業品, 陶瓷品, 日用工藝, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chengdu Imp. & Exp. Corp. of Sichuan Province

四川省成都進出口公司

610015, 8/F, Xin 133, Dongchenggenjie, Chengdu, Sichuan

610015, 成都東城根街新 133 號 8 樓

Tel.: (028) 6678384

Fax.: (028) 6673013

Manager: Yuan Zhang

經理: 袁彰

Business: Cereals, oils, foodstuffs, Chinese medicines, textiles, metal, chemicals, machinery and equipments

業務: 糧油, 食品, 中藥材, 紡織品, 金屬, 化工類, 機械及設備

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chenghai Imp. & Exp. Trade Co.

澄海縣進出口貿易公司

515800, Zhongshan S. Road, Chengcheng Town, Chenghai County, Guangdong

515800, 廣東省澄海縣澄城鎮中山南路

Tel.: (0754) 5722221

Fax.: (0754) 5721880

General Manager: Cai Ziqiu

總經理: 蔡梓秋

Business: Foodstuffs, animal by-products, arts and crafts, nonferrous metals, nonmetal minerals

業務: 食品, 畜產品, 工藝品, 有色金屬, 非金屬礦產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

Chengmai Foreign Economic Development Co.

澄邁縣對外經濟發展公司

570005, Wenhua Heilu, Jinjiang Town, Chengmai County, Hainan

570005, 海南省澄邁縣江鎮文化北路

Tel.: (0898) 774463

Fax.: (0898) 774163
General Manager: Zuo Rishi
經理: 鄒日時
Business: Light industrial products, textiles, metals and minerals
業務: 輕紡產品, 五金礦產
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

Chenguang Group 辰光集團

100101, 1112 Bldg. J, Huiyuan International Apartment, Asia Games Village, Beijing
100101, 北京亞運村匯園國際公寓J座1112號
Tel.: (010) 4931344
Fax.: (010) 4934345
General Manager: Zhou Gang
總經理: 周剛
Business: Import and export trade, communication, computer, estate, clothes, mineral
業務: 進出口貿易, 通訊, 計算機, 房地產, 服裝, 礦產
Co-operation: Trade, fund, technology
合作意向: 貿易, 資金, 技術

Chifeng Foreign Economic Relations & Trade Corp. of Inner Mongolia 內蒙古自治區赤峰市對外經濟貿易公司

023000, 3 Jiefangjie Beiyiduan, Hongshan District, Chifeng, Inner Mongolia
023000, 赤峰市紅山區解放街北一段3號
Tel.: (0476) 8225987
Fax.: (0476) 8224729
General Manager: Na Mula
總經理: 那木拉
Business: Cereals, oils, light industrial products, metals, chemicals, machinery and equipments
業務: 食品, 冶金, 輕工業品, 化工, 機械設備
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

China Aviation Industrial Supply & Marketing Huabei Company 中國航空工業供銷華北公司

100011, No. B 12, Dewai Street, Xicheng District, Beijing
100011, 北京市西城區德外大街乙12號
Tel.: (010) 2016661
Fax.: (010) 2024049
Manager: Zhang Yunfu
經理: 張雲富
Business: Metal, chemical and light industrial products, automobiles, motorcycle, instruments and meters, mechanical-electrical equipments, medical equipments,

constructive materials, computer and parts, etc.

業務: 金屬材料, 化工輕工材料, 汽車, 摩托車, 儀器儀表, 機電設備, 醫療器械 五金交電, 建築材料, 計算機及配件, 日用百貨, 文體用品, 工業鍋爐及配件, 倉儲運輸及與經營有關的諮詢, 服務業務

China BCEL Engineering Corporation, Xiamen 中國輕鑫工程廈門公司

361009, No. 1 Lianhua Hanqingli, Xiamen, Fujian
361009, 福建省廈門市蓮花菴青里1號
Tel.: (0592) 5053914
Fax.: (0592) 5052793
Manager: Chen Fomao
經理: 陳佛茂
Business: Imp. & exp. of grain and oil foods, healthy medicines, light industrial products, native and animal products, chemical, mechanical and electrical products, textiles, etc.
業務: 糧油食品, 醫藥保健品, 輕工產品, 土畜產品, 化工產品, 機電產品和紡織品的進出口業務; 承辦合資, 合作生產, 工程設計, 諮詢, 承包

China Beijing Consulting & Engineering Corporation For Light Industry, Xiamen
中國輕工業北京工程諮詢公司廈門公司
361009, Building A 1, Baolian Garden, Lianhuaxincun, Xiamen, Fujian
361009, 廈門蓮花新村寶蓮花園A1棟
Tel.: (0592) 5053914
Fax.: (0592) 5052793
General Manager: Zhang Xionglin
總經理: 張雄麟
Business: Cereals, oils, foodstuffs, timber, light industrial products, furniture, chemicals
業務: 糧油食品, 木材, 輕工業品, 家具類, 化工產品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

China Carrie Enterprises Co. Ltd. 中國凱利實業有限公司

100031, 12 Xinjianhutong, Xicheng District, Beijing
100031, 北京西城區新建胡同12號
Tel.: (010) 6016688
Fax.: (010) 6013619
General Manager: Yue Feng
總經理: 岳楓
Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, native raw materials for industry, animal by-products, textiles, garments
業務: 糧油, 食品, 飼料, 工業用土產原料, 紡織纖維, 紡織品, 服裝
Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Civil Engineering Construction Corp.

中國土木工程公司
100038, 4 Beifengwo, Haidian District, Beijing
100038, 北京市海澱區北蜂窩4號
Tel.: (010) 3263392
Fax.: (010) 3263864
General Manager: Wang Guoqin
總經理: 王國卿
Business: Nonmetal mineral products, machinery and equipment, instruments and meters, light industrial products, foodstuffs and chemicals
業務: 非金屬礦產品, 機械及設備, 儀器儀表, 輕工業品, 食品, 化工類
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

China Conic Imp. & Exp. Co. 中國摩力克進出口公司

100022, 2/F. 12 Jianguomenwai Dajie, Beijing
100022, 北京市建國門外大街12號二層
Tel.: (010) 5004133 Ext. 2166
Fax.: (010) 5154150
General Manager: Ji Jianghui
總經理: 姬江會
Business: Machinery and equipments, instruments and meters, ferrous metals, non ferrous metals, chemicals, medicines, light industrial products, rubber products
業務: 機械及設備, 儀器儀表, 黑色金屬, 有色金屬, 化工類, 醫藥, 輕工業紡織品, 橡膠制品
Co-operation: Trade
合作意向: 貿易

China Daheng Corp. 中國大恒公司

100080, 29 Zhongguancun Road, Haidian District, Beijing
100080, 北京市海澱區中關村路29號
Tel.: (010) 2561443
Fax.: (010) 2561897
General Manager: Zhang Jialin
總經理: 張家林
Business: The development, production and sale of optical, laser and infrared instruments, fine mechanical equipment, automatic control equipments, software and hardware of computer, communication equipments, medical instruments, fine chemical equipments and products, electronic components, electro-optical equipments and materials, bioengineering equipments; import and export business, processing and assembling with supplied drawings, samples and materials, compensation trade.
業務: 光學, 激光, 紅外儀器, 精密機械,

自動化控制設備, 電腦軟硬件, 通訊設備, 醫療器械, 儀器儀表, 精細化工設備及產品, 電子元器件, 光電材料及設備, 生物設備, 光學設備的開發和銷售, 進出口和代理進出口, 承辦來料加工, 來樣加工, 來件裝配業務和補償貿易, 上述有關技術諮詢, 服務

USD \$ 35 Million

USD \$ 8 Million

Co-operation: Trade, fund, technique, talent

合作意向: 貿易, 資金, 技術, 人才

China DC Technical Imp. & Exp. Corp.

中國大千技術進出口公司

100044, Import Building, Etligou, Beijing

100044, 北京西郊二里溝進口大樓

Tel.: (010) 8494084

Fax.: (010) 8316062

General Manager: Liu Hanwen

總經理: 劉漢溫

Business: Machinery and equipment, light industrial products, rubber and its products, medical apparatuses, chemicals and ferrous metals

業務: 機械設備, 輕工產品, 橡膠及產品, 醫療器械, 化工, 黑色金屬

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Educational Instrument & Equipment Corp.

中國教學儀器設備公司

100816, 35 Damucanghutong, Xincheng District, Beijing

100816, 北京市西城區大木倉胡同 35 號

Tel.: (010) 6033344 Ext. 2258

Fax.: (010) 6018032

General Manager: Du Xueli

總經理: 杜學禮

Business: Medicinal herbs, machinery, equipments, instruments, meters, light industrial products, drinks and rubber products

業務: 醫藥, 機械及設備, 儀器儀表, 輕工業品, 飲料, 橡膠產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Electronics Leasing Co. Ltd.

中國電子租賃有限公司

100035, 7/F, Electronics Bldg., Jia 23 Fuxinglu, Beijing

100035, 北京市復興路甲 23 號電子大樓七層

Tel.: (010) 8223947

Fax.: (010) 8223946

Deputy General Manager: Cui Tianqing

副總經理: 崔天清

Business: Machinery and equipments, in-

struments and meters, light industrial products

業務: 機械及設備, 儀器儀表, 輕工產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Europe - America Hainan Imp. & Exp. Co.

中國歐美海南進出口公司

510003, Rm. 901, Block B, Shenhai Building, Hepingbeilu, Haikou, Hainan

510003, 海南省海口市和平北路申海大廈 B 座 901 號

Tel.: (0898) 6226717

Fax.: (0898) 6226656

General Manager: Fu Yan

總經理: 付彥

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, light industrial products, ferrous metals, nonferrous metals, chemicals, rubber products, machinery and equipments

業務: 糧油, 食品, 飼料, 香調料及香料油, 工業用土產原料, 輕工業品紡織品黑色金屬, 有色金屬, 化工類, 機械設備, 儀器儀表, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Europe - America Imp. & Exp. Co.

中國歐美進出口公司

100022, 7/F, CITIC Building, 19 Jianguomenwai Dajie, Beijing

100027, 北京建國門外大街 19 號國際大廈 7 樓

Tel.: (010) 5158157

Fax.: (010) 5158160

General Manager: Fu Yan

總經理: 付彥

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, light industrial products, ferrous metals, nonferrous metals, chemicals, rubber products, machinery and equipments

業務: 糧油, 食品, 飼料, 香調料及香料油, 工業用土產原料, 輕工業品紡織品黑色金屬, 有色金屬, 化工類, 機械設備, 儀器儀表, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Europe - America Shenzhen Imp. & Exp. Co.

中國歐美深圳進出口公司

518031, Rm. 317 3/F, Great Wall Club, Aihualu, Futian District, Shenzhen, Guangdong

518031, 深圳市福田區愛華路長城俱樂部三樓 317 室

Tel.: (0755) 3343328 Ext. 2300

Fax.: (0755) 3346229

General Manager: Tian Guinan

總經理: 田桂南

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, light industrial products, ferrous metals, nonferrous metals, chemicals, rubber products, machinery and equipments

業務: 糧油, 食品, 飼料, 香調料及香料油, 工業用土產原料, 輕工業品紡織品黑色金屬, 有色金屬, 化工類, 機械設備, 儀器儀表, 橡膠制品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Everbright Foreign Trade Hubei Corp.

中國光大對外貿易湖北公司

430021, 14/F Hangang Bldg. Building 14,

1 Huangshilu, Hankou, Wuhan, Hubei

430021, 武漢漢口黃石路 1 號 14 樓漢港大廈 14 層

Tel.: (027) 5813592

Fax.: (027) 5813681

General Manager: Liu Kangmin

總經理: 劉康民

Business: Cereals, oils foodstuffs, light industrial products, arts and crafts, metals, chemicals, medicines, machinery and equipment

業務: 糧油, 食品, 金屬, 化工產品, 輕工業品, 醫藥, 機械設備

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Everbright Foreign Trade Qingdao Corp.

中國光大對外貿易青島公司

266071, 12 Laipingjiao, Wulu, Qingdao, Shandong

266071, 青島太平角 5 路 12 號

Tel.: (0512) 3971540

Fax.: (0512) 3971164

General Manager: Xu Ruicheng

總經理: 許瑞成

Business: Cereals, oils foodstuffs, light industrial products, arts and crafts, metals, chemicals, medicines, machinery and equipment

業務: 糧油, 食品, 金屬, 化工產品, 輕工業品, 醫藥, 機械設備

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Everbright Nanfang Foreign Trade Corp.

中國光大南方對外貿易公司

518000, 1 Aiguolu, Shenzhen, Guangdong

518000, 深圳市愛國路 1 號

Tel.: (0755) 5526126

Fax.: (0755) 5529290

General Manager: Kong Dan

總經理: 孔丹

Business: Cereals, oils, foodstuffs, light in-

dustrial products, arts and crafts, metals, chemicals, medicines, machinery and equipments

業務：糧油，輕工業品，冶金，醫藥，化工，機械設備

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Everbright Trading Corp.

中國光大對外貿易公司

100009, 150 Gulou W. Street, Beijing

100009, 北京鼓樓西大街 150 號

Tel.: (010) 4012600

Fax.: (010) 4012696

General Manager: Gong Jaiqi

總經理：龔家齊

Business: Cereals, oils, foodstuffs, light industrial products, arts and crafts, metals, chemicals, medicines, machinery and equipment

業務：糧油，食品，金屬，化工產品，輕工業品，醫藥，機械設備

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Anhui Corp.

中國出口商品基地建設安徽公司

230061, Jiuzhu Bldg. 283 Jinzhailu, Hefei, Anhui

230061, 合肥市金寨路 283 號九州大廈

Tel.: (0551) 2652409

Fax.: (0551) 2651800

Manager: Li Shichang

經理：李世昌

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Beijing Corp.

中國出口商品基地建設北京公司

100037, 22 Fuchengmenwai Street, Xincheng District, Beijing

100037, 北京市西城區阜城門外大街 22 號

Tel.: (010) 8311053

Fax.: (010) 8318319

Manager: Lu Hongbin

經理：陸鴻斌

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Chongqing Corp.

中國出口商品基地建設重慶公司

630020, Jinmao Bldg., 65 Jianxinbeilu, Chongqing, Sichuan

630020, 重慶市建新北路 65 號經貿大廈

Tel.: (0811) 7852279

Fax.: (0811) 7854045

Manager: Zhang Jianshen

經理：張建申

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Dalian Corp.

中國出口商品基地建設大連公司

116001, 116 Zhongshanlu, Zhongshan District, Dalian, Liaoning

116001, 大連市中山區中山路 116 號

Tel.: (0411) 3632768

Fax.: (0411) 3639752

Manager: Yu Dongsheng

經理：于東勝

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Fujian Corp.

中國出口商品基地建設福建公司

350001, Foreign Trade Centre Building, Wusilu, Fuzhou, Fujian

350001, 福州市五四路外貿中心大樓

Tel.: (0591) 7533293

Fax.: (0591) 7537331

Manager: Ke Yibin

經理：柯憶斌

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Gansu Corp.

中國出口商品基地建設甘肅公司

730030, 15 Dixiangzi Gaolanlu, Chengguan District, Lanzhou, Gansu

730030, 蘭州市城關區皋蘭路底巷子 15 號

Tel.: (0931) 8412319

Fax.: (0931) 8412342

Manager: Wang Wanjin

經理：王萬錦

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Guangdong Corp.

中國出口商品基地建設廣東公司

510080, Dongshan Hotel, 44 Sanyulu, Guangzhou, Guangdong

510080, 廣州市三育路 44 號東山賓館

Tel.: (020) 7773722

Fax.: (020) 7756943

Manager: Ye Xianli

經理：葉先立

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務：糧油，食品，機械設備，工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Guangxi Corp.

中國出口商品基地建設廣西公司

530022, 27 Xinghu Road, Nanning, Guangxi

530022, 南寧市星湖路 27 號

Tel.: (0771) 5852425, 5862777

Fax.: (0771) 5852437

Manager: Bao Hongxing

經理：包洪興

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, textile, garment, light industrial products, nonferrous metal, mineral products, chemical, medicine, machinery and equipments, instruments and meters, rubber and its products, etc.

業務：糧油，食品，飼料，紡織，服裝，輕工業品，工藝品，有色金屬，礦產品，化工，醫藥，機械設備，儀器儀表，橡膠及其產品等

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

Co-operation: Trade

合作意向：貿易

China Export Bases Development Guangxi Corp. Beihai Sub-Branch

中國出口商品基地建設公司廣西分公司北海支公司

526000, No. 4 Beihaiwan East Road, Beihai, Guangxi

536000, 廣西自治區北海市北部灣東路 4 號

Tel.: (0779) 2052912, 2052319

Fax.: (0799)2052319

Manager: Chen Shungan

經理: 陳樹干

Business: Grain and oil foods, native and animal by-products, metal and minerals, textiles, healthy medicine, electronic products, etc.

業務: 糧油食品, 土畜產品, 五金礦產, 紡織針織產品, 醫藥保健產品, 機械設備, 電子產品等進出口業務和代理進出口及來料, 來樣加工裝配, 補償貿易項目

China Export Bases Development Guizhou Corp.

中國出口商品基地建設貴州公司

550001, Bajiaoyan Hotel, Beijinglu, Guiyang, Guizhou

550001, 貴陽市北京路八角岩飯店

Tel.: (0851) 625773

Fax.: (0851) 622848

Manager: Zhang Hong

經理: 張宏

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Hainan Corp.

中國出口商品基地建設海南公司

570005, Guolian Building, Longkunbeilu, Haikou, Hainan

570005, 海口市龍昆北路國聯大廈

Tel.: (0898) 6799874

Fax.: (0898) 6773213

Manager: Chen Nanli

經理: 陳南利

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Hebei Corp.

中國出口商品基地建設河北公司

050071, 58 Beimalu, Shijiazhuang, Hebei

050071, 石家莊市北馬路 58 號

Tel.: (0311) 7044724

Fax.: (0311) 7044477

Manager: Pan Shouxiang

經理: 潘守祥

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Heilongjiang Corp.

中國出口商品基地建設黑龍江公司

150001, 55 Hepinglu, Harbin, Heilongjiang

150001, 哈爾濱市和平路 55 號

Tel.: (0451) 2625612

Fax.: (0451) 2625612

Manager: Wu Yuzhang

經理: 吳玉章

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Henan Corp.

中國出口商品基地建設河南公司

450003, Renxiang Hotel, 11 Wenhualu, Zhengzhou, Henan

450003, 鄭州市文化路 11 號任翔大酒店

Tel.: (0371) 3937275

Fax.: (0371) 3937693

Manager: Qu Zhiqi

經理: 曲志起

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Hubei Corp.

中國出口商品基地建設湖北公司

430022, 8 Jiangnanbeilu, Wuhan, Hubei

430022, 武漢市江漢北路 8 號

Tel.: (027) 5864683

Fax.: (027) 5864684

Manager: Zhao Weijin

經理: 趙維錦

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Hunan Corp.

中國出口商品基地建設湖南公司

410001, Foreign Trade Building, 4 Wuyidonglu, Changsha, Hunan

410001, 長沙市五一東路 4 號外貿大樓

Tel.: (0731) 4442670

Fax.: (0731) 4442338

Manager: Shan Guijun

經理: 單貴軍

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Jiangsu Corp.

中國出口商品基地建設江蘇公司

210001, 50 Zhonghualu, Nanjing, Jiangsu

210001, 南京市中華路 50 號

Tel.: (025) 6626004

Fax.: (025) 6626766

Manager: Gong Heshan

經理: 龔鶴山

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Jiangxi Corp.

中國出口商品基地建設江西公司

330002, 60 Zhanqianlu, Nanchang, Jiangxi

330002, 南昌市站前路 60 號

Tel.: (0791) 6623371

Fax.: (0791) 6225467

Manager: Zhou Chuanhou

經理: 周傳厚

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Jilin Corp.

中國出口商品基地建設吉林公司

130021, 18F Yinnao Building, B10 Xinmin Street, Changchun, Jilin

120021, 長春市新民大街副 10 號銀貿大廈 18 樓

Tel.: (0431) 5647036

Fax.: (0431) 5647035

Manager: Liu Qinggeng

總經理: 劉慶庚

Business: Native and animal by-products, medical and health products, textile, light industrial products, metal and mineral products, chemical, mechanical and electrical products, etc.

業務: 土產畜產, 醫藥保健, 紡織, 服裝, 輕工, 五礦, 化工, 機電產品等

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Liaoning Corp.

中國出口商品基地建設遼寧公司

116001, 3 Yiminjie, Zhongshan District, Dalian, Liaoning

116001, 大連市中山區益民街 3 號

Tel.: (0411) 8607702

Fax.: (0411) 2634809

Manager: Liu Fuyuan

經理: 劉福源

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Ningbo Corp.

中國出口商品基地建設寧波公司

315000, Mayuan Building, 72 Mayuanlu, Ningbo, Zhejiang

315000, 寧波市馬園路 72 號馬園大廈

Tel.: (0574) 7363565

Fax.: (0574) 7363568

Manager: Zhong Gang

經理: 鍾鋼

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Qingdao Corp.

中國出口商品基地建設青島公司

266002, 3 Qutangxialu, Qingdao, Shandong

266002, 青島市瞿塘峽路 3 號

Tel.: (0532) 2963327

Fax.: (0532) 2963359

Manager: Hu Yuesheng

經理: 胡曰盛

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Qinghai Corp.

中國出口商品基地建設青海公司

810007, 102 Shulinxiang, Xining, Qinghai

810007, 西寧市樹林巷 102 號

Tel.: (0971) 8176396

Fax.: (0971) 8176394

Manager: Lu Chunbo

經理: 逯春波

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Shaanxi Corp.

中國出口商品基地建設陝西公司

710003, Foreign Trade Bldg., 37 Lianhu-

lu, Xi'an, Shaanxi

710003, 西安市蓮湖路 37 號外貿大樓

Tel.: (029) 7217769

Fax.: (029) 7215461

Manager: Zhao Meilin

經理: 趙眉林

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Shandong Corp.

中國出口商品基地建設山東公司

266001, 15-16F Shandong International Trade Building, 51 Taiping Road, Qingdao, Shandong

266001, 青島市太平路 51 號山東國際貿易大廈 15-16 層

Tel.: (0532) 2972088

Fax.: (0532) 2972188

Manager: Huang Xiang

經理: 黃賢閣

Business: Exp.: Frozen chicken, vegetable, garment, bed articles, knitted products, jeans, tableware, dye, etc.; Imp.: equipment, instrument, paper, chemical plastic, feed, etc.

Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 出口: 凍雞, 速凍蔬菜, 服裝, 床上用品, 針織品, 牛仔布, 餐具, 染料等進口: 設備, 儀器, 紙, 化工塑料, 飼料等

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Shanghai Corp.

中國出口商品基地建設上海公司

200002, 27 Zhongshan E. 1 Road, Shang-

hai

200002, 上海市中山東一路 27 號

Tel.: (021) 3214617

Fax.: (021) 3219043

Manager: Hua Jinbao

經理: 花金寶

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Shanxi Corp.

中國出口商品基地建設山西公司

300002, 6 Xinjianlu, Taiyuan, Shanxi

030002, 太原市新建路 6 號

Tel.: (0351) 4040543

Fax.: (0351) 4040547

Manager: Sun Xudong

經理: 孫旭東

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Shenyang Corp.

中國出口商品基地建設沈陽公司

110002, 33 Zhongshanlu Sanduan,

Shenyang, Liaoning

110002, 沈陽市中山路 3 段 33 號

Tel.: (024) 2828855

Fax.: (024) 7822342

Manager: Cao Lianchun

經理: 曹連春

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Sichuan Corp.

中國出口商品基地建設四川公司

610031, 1 Jiangnanlu, Chengdu, Sichuan

610031, 成都市江漢路 1 號

Tel.: (028) 6665670

Fax.: (028) 6665393

Manager: Wang Chongming

經理: 王崇明

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Tianjin Corp.

中國出口商品基地建設天津公司

300042, 84 Jianshelu, Tianjin

300042, 天津市建設路 84 號

Tel.: (022) 3301356

Fax.: (022) 3301347

Manager: Zhang Yong

經理: 張永

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Wuhan Corp.

中國出口商品基地建設武漢公司

430030, 125 Baofeng Erlu, Wuhan, Hubei

430030, 武漢市寶豐二路 125 號

Tel.: (027) 5865056

Fax.: (027) 5862332

Manager: Ai Xinya

經理: 艾新亞

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Xi'an Corp.

中國出口商品基地建設西安公司

710002, 26 Xiangzimiaojie, Nanmenli, Xi'an, Shaanxi

710002, 西安市南門里廟子廟街 26 號

Tel.: (029) 7212339

Fax.: (029) 7213814

Manager: Zhang Youqing

經理: 張有清

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商

品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Xinjiang Corp.

中國出口商品基地建設新疆公司

830001, 11 Tuanjielu, Urumqi, Xinjiang

830001, 烏魯木齊市團結路 11 號

Tel.: (0991) 2963268

Fax.: (0991) 2960855

Manager: Zhang Ye

經理: 張野

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Export Bases Development Zhejiang Corp.

中國出口商品基地建設浙江公司

310006, 7 Baifulu, Hangzhou, Zhejiang

310006, 杭州市白付路 7 號

Tel.: (0571) 7079132

Fax.: (0571) 7079118

Manager: Tang Zhaolin

經理: 湯兆林

Business: Cereals, oils, foodstuffs, feed, machinery and equipments, industrial and agricultural tools

業務: 糧油, 食品, 機械設備, 工農具等商品的進出口業務

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Fareast Hainan International Trading Co.

中國遠東海南國際貿易公司

570003, Block D 213, Longyuan Villa, 18

Longkunbeilu, Haikou, Hainan

570003, 海口市龍昆北路 18 號龍園別墅 D213 座

Tel.: (0898) 6776891

Fax.: (0898) 6776894

General Manager: Liu Kang

總經理: 劉康

Business: Foodstuffs, textile fibres, textiles, light industrial products, arts and crafts, ferrous metals, nonmetal mineral products

業務: 機械設備, 糧油, 食品, 中藥, 化工產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Fareast International Trading Corp.

中國遠東國際貿易總公司

100013, 8A Bldg., Hepingli 6 Qu,

Dongcheng District, Beijing

100013, 北京東城區和平里 6 區甲 8 號樓

Tel.: (010) 4234101

Fax.: (010) 4222835

General Manager: Yin Jingshan

總經理: 尹荆山

Business: Foodstuffs, textile fibres, textiles, light industrial products, arts and crafts, ferrous metals, nonmetal mineral products

業務: 機械設備, 糧油, 食品, 中藥, 化工產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Fareast Shenzhen International Trading Co.

中國遠東深圳國際貿易公司

518001, 8/F, Wukuang Bldg. 61 Chun-

fenglou, Shenzhen, Guangdong

518001, 深圳市春風路 61 號五礦大廈八樓

Tel.: (0755) 2251488

Fax.: (0755) 2251487

General Manager: Liu Yuanpeng

總經理: 劉元鵬

Business: Machinery and equipments, cereals and oils, foodstuffs, Chinese medicines, chemicals

業務: 機械設備, 糧油, 食品, 中藥, 化工產品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Foreign Trade Centre (Group)

中國對外貿易中心(集團)

510014, 117 Liuhualu, Guangzhou,

Guangdong

510014, 廣東省廣州市流花路 117 號

Tel.: (020) 6678000

Fax.: (020) 6665851

General Manager: Liang Jinwen

經理: 梁錦文

Business: Cereals, oils, foodstuffs, mountain products, new products, wooden products, traditional Chinese medicines and herbs, textiles, textile fibres

業務: 糧油, 食品, 山貨, 新產品, 木材製品, 中藥材, 紡織纖維, 紡織品

Co-operation: Trade

合作意向: 貿易

China Foreign Trade Development Co. Inc.

中國對外貿易開發總公司

518046, Block 3, Hongling Building,

Honglingnanlu, Shenzhen, Guangdong

518046, 深圳市紅嶺南路紅嶺大廈五樓

Tel.: (0755) 2244352

Fax.: (0755) 2243254